

No. 7 – 2011

Teadandaanded 140 - 174
seisuga 01. 07. 2011



TEADAANDED MEREMEESTELE *NOTICES TO MARINERS*

Väljaandja: Veeteede Ameti
Hüdrograafia ja Navigatsioonimärgistuse teenistuse
Kartograafiaosakond

Published by Estonian Maritime Administration
Aids to Navigation and Hydrography Division
Cartography Department

Address:
Valge 4
11413 Tallinn
Estonia

Tel.: (+372) 6 205 640
Faks: (+372) 6 205 606
e-mail: navinfo@vta.ee
<http://adam.vta.ee/teenused/tm/index.html>

ISSN 1736-9533

- 1) Koordinaadid on antud WGS-84 süsteemis.
Positions are given in WGS-84.
- 2) Teadaande numbrile järgnev (**T**) 'temporary' viitab ajutisele teadaandele. Kui selle kehtivusaega ei ole kohe märgitud, antakse selle tühistamiseks uus teadaanne.
Teadaande numbrile järgnev (**P**) 'preliminary' viitab eelteatele, mis kehtima hakkab alles pärast vastava teate avaldamist.

Temporary notices – indicated by (T) after notice number – will be cancelled by special notice if not indicated otherwise.
Preliminary notices – indicated by (P) after notice number – will be in force after notice in print.
- 3) Tulesektorite kraadid on antud IMO (International Maritime Organisation) standardi järgi: merelt vaadatuna, päripäeva 000°- 360°.
Sihtide suunad – merelt maale.

Light sectors correspond to IMO standard: from seaward, clockwise 000°- 360°.
Bearings of the leading lines are given from seaward.
- 4) C No – International Number of Light (By Admiralty List of Lights Vol C).
- 5) INT1 – Rahvusvaheline standard: Leppemärgid merekaartidel.
International Symbols, Abbreviations and Terms used on Charts

I Üldinfo

General information

Jooksev informatsioon

Eesti naigatsioonimärkide kohta -
Vt. Veeteede Ameti koduleht:
<http://www.vta.ee/atp>
- Navigatsioonimärgistuse andmekogu

Kehtivad navigatsioonihoiatused -
Vt. Veeteede Ameti koduleht:
<http://www.vta.ee/atp>
- Navigatsioonihoiatused Eesti vetes

Korrigeeritud teatmik „Navigatsioonimärgid Eesti vetes“ (2010) on nüüd ka Veeteede Ameti kodulehel:
<http://www.vta.ee/atp> -
Navigatsioonimärgid Eesti vetes (PDF)

Veeteede Ameti väljaannete edasimüüjad
Vt Veeteede Ameti koduleht:
<http://www.vta.ee/atp> -
- Navigatsioonikaardid

Current information

about the aids to navigation in Estonian waters -
See homepage of the EMA:
<http://www.vta.ee/atp/?lang=en>
- Database of AtoN

Navigational warning in force -
See homepage of the EMA:
<http://www.vta.ee/atp/?lang=en>
- Local navigational warning

Corrected „List of Light, Estonia“ (2010)
available on the homepage of the
Estonian Maritime Administration:
<http://www.vta.ee/atp/?lang=en>
- List of Light (PDF)

Retailers of the editions issued by EMA
See homepage of the EMA:
<http://www.vta.ee/atp/?lang=en>
- Navigational Charts

II Kaardi korrektuur

Correction of Charts

Kaardi nr. Chart No	TM Notice
305	152, 153
507 (INT 1267)	141, 142(T)
509 (INT 1268)	145
515 (INT 1270)	157, 160
516 (INT 1271)	152, 153
610	141, 142(T)
614	145
616	146
618	155
620	155, 158
622	159, 160, 161
623	162
624	162, 163, 165, 166
630	164, 165, 166, 167, 168, 171
632	150, 151, 152, 153, 154(T)
634	152, 153
635	169, 172, 174
638	152, 153
744	147
752	160, 161
780	154(T)
781	150, 151
856	160, 161
930	144
974	149
Atlas 1.osa / Chart Collection Vol 1	140, 141, 142(T), 144
Atlas 2.osa / Chart Collection Vol 2	145, 148, 149, 156
Atlas 3.osa / Chart Collection Vol 3	150, 151, 152, 153, 154(T), 160, 161, 162, 163, 165, 166, 167, 170, 173, 174

Soome laht / Gulf of Finland

No. 140

Atlas 1.osa korrektuur

Lk 32

Kustutada jahisadama leppemärk (INT1 U1.1) järgmistes sadamates:

- a) Piirivalvesadam (59°27.3'N 024°39.7'E) c) Hundipea sadam (59°27.5'N 024°43.1'E)
b) Lahesuu sadam (59°27.4'N 024°42.2'E) d) Miinisadam (59°27.4'N 024°43.5'E)

Correction to Chart Collection Vol 1

Page 32

Delete Marina's symbol (INT1 U1.1) in the following harbours:

Lk 50

a) Kustutada merepiir (INT1 N41) järgmiste punktide vahel:

- 1) 59° 28' 28.88"N 028° 02' 26.71"E 2) 59° 28' 32.00"N 028° 02' 20.00"E

b) Lisada merepiir (INT1 N41) järgmiste punktide vahele:

- 1) 59° 28' 28.88"N 028° 02' 26.71"E 2) 59° 28' 32.00"N 028° 02' 04.50"E

Page 50

Delete maritime boundary (INT1 N41) between the following positions:

Insert maritime boundary (INT1 N41) between the following positions:

No. 141

Tühistada TM No. 40(T) 3/2011

Veealune takistus Muuga lahe ankrualas „I“ on kõrvaldatud.

Kaardid nr. 507(INT 1267), 610 Charts

Atlas 1.osa lk 9, 10, 30, 31 / Chart Collection Vol 1 pages 9, 10, 30, 31

Cancel NtM No 40(T) 3/2011

Underwater obstruction in anchorage area „I“ has been removed.

No. 142(T)

Tallinna lahe ankruala „H“.
Idapikkusest 024°31.5'E ida poole jääv ala
on ajutiselt suletud. Ankurdamine keelatud.
Kaardid nr. 507 (INT 1267), 610 *Charts*
Atlas 1.osa lk 9, 32 / *Chart Collection Vol 1 pages 9, 32*

Tallinn Bay. Anchorage area „H“.
Area east of longitude 024°31.5'E is temporarily
closed. Anchorage is prohibited.

No. 143

Tühistada TM No. 10(T) 1/2011
(Takistus ankrualas „H“)

Cancel NtM No 10(T) 1/2011
(Obstruction in anchorage area „H“)

No. 144**Kaardi nr. 930 ja****Atlas 1.osa lk 45 korrektuur**

Vanasadam. Admiraliteedi basseini jahisadam.
Lisada pontoonid (INT1 F16) järgmiste punktide
vahele:

1) 59°26.59'N	024°45.59'E	-	59°26.58'N	024°45.60'E
2) 59°26.60'	024°45.63'	-	59°26.59'	024°45.64'
3) 59°26.60'	024°45.68'	-	59°26.59'	024°45.68'
4) 59°26.61'	024°45.71'	-	59°26.60'	024°45.72'
5) 59°26.62'	024°45.75'	-	59°26.61'	024°45.75'

**Correction to Chart No 930
and Chart Collection Vol 1 page 45**

Vanasadam Harbour. Admiralty Basin Marine.
Insert pontoons (INT1 F16) between the
following positions:

No. 145

Dirhami teljepoi (Est.nr. 428) on paigaldatud
oma kohale

Dirhami safe water buoy has been re-established
into position

59° 14.02' N 023° 29.67' E

Kaardid nr. 509 (INT 1268), 614 *Charts*

Atlas 2.osa lk 1, 4, 17 / *Chart Collection Vol 1 pages 1, 4, 17*

Väinameri / Väinameri**No. 146****Kaardi nr. 616 korrektuur**

a) Veeala Hobulaiust läänes

1) Kustutada sügavus 2.4m (INT1 I10) asukohas

58° 57.03' N 023° 19.39' E

2) Lisada veealune kivi (INT1 K14.1) (1.8m) asukohta

58° 57.04' N 023° 19.41' E

3) Lisada veealune kivi (INT1 K14.1) (2m) asukohta

58° 57.52' N 023° 22.29' E

4) Kustutada sügavus 3m (INT1 I10) asukohas

58° 57.21' N 023° 21.70' E

5) Lisada veealune kivi (INT1 K14.1) (2m) asukohta
position

58° 57.28' N 023° 21.67' E

Correction to Chart No 616

Area W of Hobulaid Islet

Delete depth 2.4m (INT1 I10) in position

Insert underwater rock (INT1 K14.1) (1.8m) into position

Insert underwater rock (INT1 K14.1) (2m) into position

Delete depth 3m (INT1 I10) in position

Insert underwater rock (INT1 K14.1) (2m) into

b) Veeala Rukkirahust läänes

Area W of Rukkirahu Islet

Lisada veealune kivi (INT1 K14.2) (4.4m) asukohta

Insert underwater rock (INT1 K14.2) (4.4m) into position

58° 54.28' N 023° 17.30' E

No. 147**Kaardi nr. 744 korrektuur**

a) Veeala Hobulaiust läänes

1) Kustutada sügavus 2.4m (INT1 I10) asukohas

58° 57.03' N 023° 19.39' E

2) Lisada veealune kivi (INT1 K14.1) (1.8m) asukohta

58° 57.04' N 023° 19.41' E

3) Lisada veealune kivi (INT1 K14.1) (2m) asukohta

58° 57.52' N 023° 22.29' E

4) Kustutada sügavus 3m (INT1 I10) asukohas

58° 57.06' N 023° 20.23' E

Correction to Chart No 744

Area W of Hobulaid Islet

Delete depth 2.4m (INT1 I10) in position

Insert underwater rock (INT1 K14.1) (1.8m) into position

Insert underwater rock (INT1 K14.1) (2m) into position

Delete depth 3m (INT1 I10) in position

- 5) Lisada veealune kivi (INT1 K14.1) (1.7m) asukohta Insert underwater rock (INT1 K14.1) (1.7m) into position
58° 57.05' N 023° 20.26' E
- 6) Lisada veealune kivi (INT1 K14.2) (2m) asukohta Insert underwater rock (INT1 K14.2) (2m) into position
58° 57.28' N 023° 21.67' E
- 7) Kustutada sügavus 2.8m (INT1 I10) asukohas Delete depth 2.8m (INT1 I10) in position
58° 57.54' N 023° 22.33' E
- 8) Kustutada sügavus 4.2m (INT1 I10) asukohas Delete depth 4.2m (INT1 I10) in position
58° 56.99' N 023° 21.43' E
- 9) Lisada sügavus 1.8m (INT1 I10) asukohta Insert depth 1.8m (INT1 I10) into position
58° 56.95' N 023° 21.43' E
- 10) Kustutada sügavus 4.4m (INT1 I10) asukohas Delete depth 4.4m (INT1 I10) in position
58° 56.81' N 023° 21.45' E
- 11) Lisada sügavus 1.9m (INT1 I10) asukohta Insert depth 1.9m (INT1 I10) into position
58° 56.76' N 023° 21.45' E
- b) Veeala Rukkirahust läänes Area W of Rukkirahu Islet
Lisada veealune kivi (INT1 K14.2) (4.4m) asukohta Insert underwater rock (INT1 K14.2) (4.4m) into position
58° 54.28' N 023° 17.30' E

No. 148

Atlas 2.osa korrektuur

Lk 23

Correction to Chart Collection Vol 2

Page 23

- 1) Kustutada sügavus 2.4m (INT1 I10) asukohas Delete depth 2.4m (INT1 I10) in position
58° 57.03' N 023° 19.39' E
- 2) Lisada veealune kivi (INT1 K14.2) (1.8m) asukohta Insert underwater rock (INT1 K14.2) (1.8m) into position
58° 57.04' N 023° 19.41' E
- 3) Lisada veealune kivi (INT1 K14.2) (2m) asukohta Insert underwater rock (INT1 K14.2) (2m) into position
58° 56.76' N 023° 20.00' E
- 4) Kustutada sügavus 2.3m (INT1 I10) asukohas Delete depth 2.3m (INT1 I10) in position
58° 57.26' N 023° 21.62' E
- 5) Lisada veealune kivi (INT1 K14.2) (2m) asukohta Insert underwater rock (INT1 K14.2) (2m) into position
58° 57.28' N 023° 21.67' E
- 6) Lisada veealune kivi (INT1 K14.2) (2m) asukohta Insert underwater rock (INT1 K14.2) (2m) into position
58° 57.52' N 023° 22.29' E

No. 149

Virtsu sadamakai tulepaak (Est.nr. 775) Virtsu Harbour pier light beacon (C3632.6)

FI W/R 2s

58° 34.57' N 023° 30.49' E

Parandada tulesektorid

Amend sectors of the light

W 77.5° - 99.0° R 99.0° - 77.5°

Kaart nr. 974 Chart

Atlas 2.osa lk 49 / Chart Collection Vol 2 page 49

Liivi laht / Gulf of Riga

No. 150

Munalaiu teljepoi (Est.nr. 851).

Munalaid safe water buoy (Est. nr. 851).

Lisada tuli:

Insert light:

LFI W 10s

58° 13.02' N 024° 04.62' E

Kaardid nr. 632, 781 Charts

Atlas 3.osa lk 15, 17 / Chart Collection Vol 3 pages 15, 17

No. 151Tühistada TM No.105 5/2011Kihnu sadama laevatee parema külje poi
(Est. nr. 862) asukoht on

58° 08.54' N 024° 02.09' E

Kaardid nr. 632, 781 *Charts*Atlas 3.osa lk 15, 17 / *Chart Collection Vol 3 pages 15, 17*Cancel NtM No 105 5/2011Kihnu Harbour fairway starboard-hand buoy
(Est.nr. 862) position is**No. 152**

Kihnu madal. Veealune takistus asukohas

58° 04.00' N 023° 51.40' E

Parandada sügavuseks 8m.Kaardid nr. 305, 516 (INT 1271) 632, 634, 638 *Charts*Atlas 3.osa lk 17, 20 / *Chart Collection Vol 3 pages 17, 20*

Kihnu Shoal. Underwater obstruction in position

Amend depth to 8m.**No. 153**

Kihnu madal.

Tühistada läänepoi (Est.nr. 849) asukohas

58° 04.00' N 023° 51.32' E

Kaardid nr. 305, 516 (INT 1271), 632, 634, 638 *Charts*Atlas 3.osa lk 17, 20 / *Chart Collection Vol 3 pages 17, 20*

Kihnu Shoal.

Cancel W buoy in position**No. 154(T)**

Pärnu laht.

Lisada eripiirkond „Purjespordiala 1“ koos
märkusega: „1. juulist 1.septembrini on alas
keelatud takistada veesportlaste treeninguid
ja võistlusi“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 21.60'N | 024° 29.70'E | 5) 58° 19.62'N | 024° 26.26'E |
| 2) 58° 20.90' | 024° 30.60' | 6) 58° 21.35' | 024° 27.25' |
| 3) 58° 19.90' | 024° 29.65' | 7) 58° 21.98' | 024° 27.86' |
| 4) 58° 18.90' | 024° 28.70' | | |

Ala on tähistatud kollaste toodritega.

Kaardid nr. 632, 780 *Charts*Atlas 3.osa lk 18 / *Chart Collection Vol 3 page 18*

Pärnu Bay.

Insert special area „Sailing 1“ with a note: „From
July 1st to Sept 1st, it is prohibited to hinder
water sports activities“, into the following
positions:

The area is marked with yellow spar buoys.

Läänemeri / Northern Baltic

Looduskaitsealad Eesti rannikumeres

*Marine Reserves (MR) in Estonian coastal waters***No. 155**Lisada Paope looduskaitseala (INT1 N2.1)koos märkusega „Kiiruspiirang 8 sõlme“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 59° 00.58'N | 022° 25.47'E | 4) 58° 57.18'N | 022° 25.14'E |
| 2) 58° 59.98' | 022° 26.57' | 5) 58° 58.72' | 022° 22.15' |
| 3) 58° 59.67' | 022° 26.58' | | |

Kaardid nr. 618, 620 *Charts*Insert Paope MR (INT1 N2.1) with a note„Speed restricted 8 kn“ into the following
positions:**No. 156**

Atlas 2.osa korrektuur

Lk 36 ja 37 Paope MR

Lisada märkus: „Kiiruspiirang 8 sõlme“

Correction to Chart Collection Vol 2

Pages 36 and 37 Paope MR

Insert note „Speed restricted 8 kn“**No. 157**Lisada Klaasirahu sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1)koos märkusega „Kiiruspiirang 8 sõlme“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 48.79'N | 022° 20.27'E | 4) 58° 45.90'N | 022° 25.95'E |
| 2) 58° 48.85' | 022° 24.34' | 5) 58° 45.85' | 022° 22.10' |
| 3) 58° 47.89' | 022° 25.90' | 6) 58° 46.60' | 022° 20.44' |

Kaart nr. 515 (INT 1270) *Chart*Insert Klaasirahu MR (INT1 N2.1) with a note„Speed restricted 8 kn“ into the following
positions:

No. 158Lisada **Klaasirahu** sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1)a) koos märkusega: „Kiiruspiirang 8 sõlme“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 48.79'N | 022° 20.27'E | 4) 58° 47.50'N | 022° 25.91'E |
| 2) 58° 48.85' | 022° 24.34' | 5) 58° 47.50' | 022° 20.37' |
| 3) 58° 47.89' | 022° 25.90' | | |

b) koos märkusega: „Sisenemine keelatud
01.04 - 15.11“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 48.30'N | 022° 21.52'E | 4) 58° 47.50'N | 022° 24.97'E |
| 2) 58° 48.30' | 022° 23.40' | 5) 58° 47.50' | 022° 21.55' |
| 3) 58° 47.56' | 022° 24.97' | | |

Insert **Klaasirahu MR** (INT1 N2.1)with a note: „Speed restricted 8 kn“
into the following positions:with a note: „Entry prohibited 01.04 - 15.11“
into the following positions:Kaart nr. 620 *Chart***No. 159**Lisada **Klaasirahu** sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1)a) koos märkusega: „Kiiruspiirang 8 sõlme“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 48.79'N | 022° 20.27'E | 4) 58° 45.90'N | 022° 25.95'E |
| 2) 58° 48.85' | 022° 24.34' | 5) 58° 45.85' | 022° 22.10' |
| 3) 58° 47.89' | 022° 25.90' | 6) 58° 46.60' | 022° 20.44' |

b) koos märkusega: „Sisenemine keelatud
01.04 - 15.11“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 48.30'N | 022° 21.52'E | 4) 58° 46.39'N | 022° 25.04'E |
| 2) 58° 48.30' | 022° 23.37' | 5) 58° 46.35' | 022° 22.80' |
| 3) 58° 47.56' | 022° 24.97' | 6) 58° 46.85' | 022° 21.57' |

Insert **Klaasirahu MR** (INT1 N2.1)with a note: „Speed restricted 8 kn“
into the following positions:with a note: „Entry prohibited 01.04 - 15.11“
into the following positions:Kaart nr. 622 *Chart***No. 160**Lisada **Raudrahu** sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1)koos märkusega: „Kiiruspiirang 8 sõlme“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 40.69'N | 022° 25.43'E | 3) 58° 39.07'N | 022° 28.82'E |
| 2) 58° 40.68' | 022° 28.82' | 4) 58° 39.07' | 022° 25.43' |

Insert **Raudrahu MR** (INT1 N2.1)with a note: „Speed restricted 8 kn“
into the following positions:Kaardid nr. 515 (INT 1270), 622, 752, 856 *Charts*
Atlas 3.osa lk 14 / *Chart Collection Vol 3 page 14***No. 161**Lisada **Raudrahu** sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1)koos märkusega: „Sisenemine keelatud
01.04 – 15.11“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 40.13'N | 022° 26.57'E | 3) 58° 39.58'N | 022° 27.78'E |
| 2) 58° 40.13' | 022° 27.77' | 4) 58° 39.58' | 022° 26.57' |

Insert **Raudrahu MR** (INT1 N2.1)with a note: „Entry prohibited 01.04 – 15.11“
into the following positions:Kaardid nr. 622, 752, 856 *Charts*Atlas 3.osa lk 14 / *Chart Collection Vol 3 page 14***No. 162**Lisada **Laevvarahu** loodusreservaat (INT1 N2.1)koos märkusega „Sisenemine keelatud“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 30.21'N | 021° 46.27'E | 3) 58° 28.56'N | 021° 48.04'E |
| 2) 58° 29.83' | 021° 49.30' | 4) 58° 29.00' | 021° 46.25' |

Insert **Laevvarahu MR** (INT1 N2.1)with a note „Entry prohibited“ into the following
positions:Kaardid nr. 623, 624 *Charts*Atlas 3.osa lk 10, 12 / *Chart Collection Vol 3 pages 10, 12***No. 163**Lisada sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1) **Alumine Vaika**koos märkusega: „Sisenemine keelatud
15.04 – 15.07“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 23.91'N | 021° 46.29'E | 4) 58° 22.72'N | 021° 48.52'E |
| 2) 58° 22.81' | 021° 48.71' | 5) 58° 23.22' | 021° 46.20' |
| 3) 58° 22.77' | 021° 48.71' | | |

Insert **Alumine Vaika MR** (INT1 N2.1)with a note: „Entry prohibited 15.04 – 15.07“
into the following positions:Kaart nr. 624 *Chart*Atlas 3.osa lk 11 / *Chart Collection Vol 3 page 11*

No. 164Lisada sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1) **Alumine Vaika**koos märkusega: „Sisenemine keelatud
15.04 – 15.07“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 23.25'N | 021° 46.21'E | 4) 58° 22.77' | 021° 48.71'E |
| 2) 58° 23.25' | 021° 47.76' | 5) 58° 22.72'N | 021° 48.52' |
| 3) 58° 22.81' | 021° 48.71' | 6) 58° 23.22' | 021° 46.20' |

Kaart nr. 630 *Chart*Insert **Alumine Vaika MR** (INT1 N2.1)with a note: „Entry prohibited 15.04 – 15.07“
into the following positions:**No. 165**Lisada **Lõuna-Vaika** loodusreservaat (INT1 N2.1)koos märkusega „Sisenemine keelatud“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 23.22'N | 021° 46.20'E | 4) 58° 22.36'N | 021° 47.95'E |
| 2) 58° 22.72' | 021° 48.52' | 5) 58° 22.82' | 021° 46.15' |
| 3) 58° 22.64' | 021° 48.53' | | |

Kaardid nr. 624, 630 *Charts*Atlas 3.osa lk 11 / *Chart Collection Vol 3 page 11*Insert **Lõuna-Vaika MR** (INT1 N2.1)with a note „Entry prohibited“ into the following
positions:**No. 166**Lisada **Nootamaa** loodusreservaat (INT1 N2.1)koos märkusega „Sisenemine keelatud“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 19.54'N | 021° 46.14'E | 4) 58° 19.20'N | 021° 45.77'E |
| 2) 58° 19.42' | 021° 46.48' | 5) 58° 19.25' | 021° 45.71' |
| 3) 58° 19.21' | 021° 45.99' | 6) 58° 19.46' | 021° 45.74' |

Kaardid nr. 624, 630 *Charts*Atlas 3.osa lk 11 / *Chart Collection Vol 3 page 11*Insert **Nootamaa MR** (INT1 N2.1)with a note „Entry prohibited“ into the following
positions:**No. 167**Lisada **Innarahu** loodusreservaat (INT1 N2.1)koos märkusega „Sisenemine keelatud“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 17.23'N | 021° 48.59'E | 4) 58° 16.66'N | 021° 48.66'E |
| 2) 58° 17.24' | 021° 49.13' | 5) 58° 16.98' | 021° 48.30' |
| 3) 58° 16.75' | 021° 49.47' | | |

Kaart nr. 630 *Chart*Atlas 3.osa lk 11 / *Chart Collection Vol 3 page 11*Insert **Innarahu MR** (INT1 N2.1)with a note „Entry prohibited“ into the following
positions:**No. 168**a) Lisada **Rahuste (1)** looduskaitseala (INT1 N2.1)koos märkusega „Sisenemine piiratud“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 08.73'N | 022° 09.13'E | 3) 58° 08.00'N | 022° 08.70'E |
| 2) 58° 08.50' | 022° 09.60' | 4) 58° 08.25' | 022° 08.23' |

b) Lisada **Rahuste (2)** looduskaitseala (INT1 N2.1)koos märkusega „Sisenemine piiratud“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 06.12'N | 022° 06.22'E | 3) 58° 04.91'N | 022° 07.84'E |
| 2) 58° 06.12' | 022° 07.50' | 4) 58° 04.50' | 022° 04.81' |

Kaart nr. 630 *Chart*Insert **Rahuste (1) MR** (INT1 N2.1)with a note „Entry restricted“ into the following
positions:Insert **Rahuste (2) MR** (INT1 N2.1)with a note „Entry restricted“ into the following
positions:**No. 169**Lisada **Rahuste (2)** looduskaitsealad (INT1 N2.1)koos märkusega „Sisenemine piiratud“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|-------------------|--------------|-------------------|--------------|
| a) 1) 58° 05.00'N | 022° 05.24'E | b) 1) 58° 05.00'N | 022° 07.28'E |
| 2) 58° 05.00' | 022° 06.24' | 2) 58° 05.00' | 022° 07.78' |
| 3) 58° 04.49' | 022° 04.79' | 3) 58° 04.90' | 022° 07.85' |

Kaart nr. 635 *Chart*Insert **Rahuste (2) MR-s** (INT1 N2.1)with a note „Entry restricted“ into the following
positions:

No. 170

Lisada Rahuste looduskaitseala (INT1 N2.1)
koos märkusega „Sisenemine piiratud“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 05.87'N | 022° 06.00'E | 4) 58° 04.92'N | 022° 07.82'E |
| 2) 58° 06.00' | 022° 06.11' | 5) 58° 04.81' | 022° 06.00' |
| 3) 58° 06.00' | 022° 07.53' | | |

Insert Rahuste MR (INT1 N2.1)
with a note „Entry restricted“ into the following
positions:

Atlas 3.osa lk 6 / Chart Collection Vol 3 page 6

No. 171

Lisada Ooslamaa sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1)
koos märkusega: „Sisenemine keelatud
01.04 – 01.07“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 06.12'N | 022° 06.22'E | 3) 58° 04.91'N | 022° 07.84'E |
| 2) 58° 06.12' | 022° 07.50' | 4) 58° 05.30' | 022° 06.60' |

Insert Ooslamaa MR (INT1 N2.1)
with a note: „Entry prohibited 01.04 – 01.07“
into the following positions:

Kaart nr. 630 *Chart*

No. 172

Lisada Ooslamaa sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1)
koos märkusega: „Sisenemine keelatud
01.04 – 01.07“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|---------------|-------------|
| 1) 58° 05.00'N | 022° 07.28'E | 3) 58° 04.90' | 022° 07.85' |
| 2) 58° 05.00' | 022° 07.78' | | |

Insert Ooslamaa MR (INT1 N2.1)
with a note: „Entry prohibited 01.04 – 01.07“
into the following positions:

Kaart nr. 635 *Chart*

No. 173

Lisada Ooslamaa sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1)
koos märkusega: „Sisenemine keelatud
01.04 – 01.07“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 58° 06.00'N | 022° 06.27'E | 3) 58° 04.92'N | 022° 07.82'E |
| 2) 58° 06.00' | 022° 07.53' | 4) 58° 05.33' | 022° 06.61' |

Insert Ooslamaa MR (INT1 N2.1)
with a note: „Entry prohibited 01.04 – 01.07“
into the following positions:

Atlas 3.osa lk 6 / Chart Collection Vol 3 page 6

No. 174

Lisada Vesitükimaa sihtkaitsevöönd (INT1 N2.1)
a) koos märkusega: „Kiiruspiirang 8 sõlme“,
järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 57° 54.46'N | 022° 03.06'E | 5) 57° 53.62'N | 022° 02.24'E |
| 2) 57° 54.39' | 022° 03.39' | 6) 57° 54.15' | 022° 02.18' |
| 3) 57° 52.70' | 022° 01.99' | 7) 57° 54.19' | 022° 02.85' |
| 4) 57° 52.75' | 022° 01.72' | | |

Insert Vesitükimaa MR (INT1 N2.1)
with a note: „Speed restricted 8 kn“
into the following positions:

b) koos märkusega: „Sisenemine keelatud
15.01 – 15.04“, järgmistesse punktidesse:

- | | | | |
|----------------|--------------|----------------|--------------|
| 1) 57° 54.13'N | 022° 02.16'E | 3) 57° 53.16'N | 022° 02.51'E |
| 2) 57° 53.88' | 022° 03.06' | 4) 57° 53.33' | 022° 02.11' |

with a note: „Entry prohibited 15.01 – 15.04“
into the following positions:

Kaart nr. 635 *Chart*

Atlas 3.osa lk 7 / Chart Collection Vol 3 page 7

III "Navigatsioonimärgid Eesti vetes" (2010) korrektuur Correction to List of Lights - Estonia (2010)

- 428** DIRHAMI *teljepoi*
Veerg 8. Kustutada märkus „ajutiselt tühistatud“
DIRHAMI *safe water buoy*
Column 8. Delete remark „temporarily discontinued“
- 775** VIRTUSU sadamakai tulepaak
Veerg 8. Parandada tulesektorid – W77.5°-99° (21.5°)
R 99°-77.5° (338.5°)
- 3632.6 VIRTUSU Harbour pier light beacon
Column 8. Amend sectors of the light to W77.5°-99° (21.5°)
R 99°-77.5° (338.5°)
- 840** KIHNU tuletorn
Veerg 6. Lisada „W 11, R 7“
- 3596 KIHNU lighthouse
Column 6. Insert „W 11, R 7“
- 849** KIHNU madala *läänepoi* TÜHISTATUD
KIHNU Shoal *W buoy* CANCELLED
- 851** MUNALAIU *teljepoi*
Lisada - Veerg 3: „LFI W 10s“. Veerg 6: „3“. Veerg 8: „2+8=10“
MUNALAIU *safe water buoy*
Insert – Column 3: „LFI W 10s“. Column 6: „3“. Column 8: „2+8=10“
- 862** KIHNU sadama laevatee parema külje poi
Veerg 3. Parandada koordinaatideks | 58°08.54'
| 24°02.09'
- KIHNU Harbour fairway starboard-hand buoy
Column 3. Amend position to | 58°08.54'
| 24°02.09'

IV „Eesti lootsiraamat“ (2007) korrektuur

Vt Lisa:

- Lk 78 – Rohuneeme sadam,
82, 83 – Vanasadam,
109 – Dirhami sadam,
143 – Virtsu sadam

Navigatsioonikaartidelt puuduvate, kuid laevaliiklusele ohtlike uute takistuste avastamisel Eesti vetes, (vrakid, kivid, madalikud, erinevused sügavustes jms.) aga samuti kõigist mitte korras olevatest või kohalt nihkunud navigatsiooni-märkidest palume informeerida Veeteede Ametit. (Vt. Navigatsiooniline teade)

If any new unknown obstructions dangerous to navigation (wrecks, stones, banks, different depths, unlit or damaged beacons, floating objects etc) are discovered in the waters of Estonia, not shown on the charts or in the navigational manuals, please inform Estonian Maritime Administration. (See Navigational Note)

NAVIGATSIOONILINE TEADE
NAVIGATIONAL NOTE

Kuupäev / *Date*

Teate saatja ees- ja perekonnanimi
Name of sender

.....
(saatja aadress / *Address of sender*) (tel. / fax No.)

Objekt, millest teatatakse
Subject

Asukoht . Laius Pikkus
Position. Latitude Longitude

Kasutatud navigatsioonikaart (Nr., väljalaske aasta)
Chart (No, Edition dated)

Viimane "Teadaadend Meremeestele", mis olemas
Latest Edition of Notices to Mariners held

Teade:
Details:

Teate saatja allkiri / *Signature of sender*

Teade tuleb saata Veeteede Ametile:
Note must be sent to the Estonian Maritime Administration:
Valge 4, 11413 TALLINN
Tel.: (372) 6 205 665
Faks: (372) 6 205 766
E-mail: navinfo@vta.ee